

Oláh séu Román?

Dn: Lukács Ferencz nu 'si pregetà in jurnalulu „Korunk” Nrii. 176 si 177 a tractá mai pe largu intrebatiunea, déca se cuvine cá un-gurii se numésca pe romanii oláh séu román, eara apoi respunsu isi da totu densulu, ca romanii n'au nici dreptulu si nici ca le folosesce pretinderea cá se fia numiti Román, priu urmare incheie ca un-gurii au se'i numésca si in viitoru totu oláh.

Pe la noi este unu proverbu romanescu: satulu arde, ear' bab'a se péptana. Asia: in dilele nóstre ne stau dinainte atatea alte intrebatiuni, politice, nationale, religióse, economice de statu, un'a mai ardietóre de catu alta si — anume cea finantiala mai inflacáratá cá tóte, inse dupa opiniunea Dlui Lukács si cu referintia la romani, asemenea cestiuini de viétia mai ca ar fi se se puna ad acta, séu cum dicu romanii, sub perina, pana nu se va deslegá de ajunsu intrebatiunea rapedita de dumnealui in midiuloculu publiculu transilvanu. Noi insa diu partene spunemu Dlui Lukács din capulu loculu, ca nu ne ajunge nici timpulu, nu avemu nici voia de a repeti in an. 1861 tóta istori'a numirilor Valachus, Blachus, Blach, Wlach, Walach, Wálsch, Olách, Oláh si Olasz, pe care alti atati ómeni eruditi leau lamuritu de multu si au adeveritu, ca tóte sunt sinomine cu romanus. Déca totusi facemu dsale onórea de a'i respunde in cateva pasage, caus'a principala este numai, cá se'i aratamu ca romanilor nu le pasa, déca un-gurii ii voru numi oláh séu romanu, sasii si nemtii Wlach, Walach séu Roman ori Romaen, ori Romain ori Rumun, védia ei, acésta depinde mai multu dela constructiunea organeloru vorbirii fiecaruia, cum si dela nesciintia séu necunoscutia istoriei, in urma si dela ideile si simtiente, afectele si pasiunile ce impreuna fiacare cu o numirea séu *ou alt'a. Ea dia parte mi spunu dreptu, ca 'mi mai place candu un-gurulu imi dice curatu oláh, eara sasulu Walach, ca atunci sciu indata cu cine am a face, eara candu imi dicu Romanu, o iau mai multu de unu complimentu silitu care nu ese dela inima, apoi fatiari'a totudeauna mia fostu urita si gretiósá. Sciu mai departe si aceea, ca suntu fórté multi romani carii engeta totu asemenea.*

Si totusi trebuie se marturisimu, ca in protocolulu dela Blasiu din a. 1848 sta curatu conclusulu, dupa care natiunea romana cerú, óá numitur'a de Oláh si Walach se se stérgea si altii inca se o numésca pe viitoru asia, precum se numesce ea insasi, adica: romanu, natiune romana, romaneasca, precum si o tíera locuita de romani se numesce in limb'a lor si s'a numitu din seculi Tíer'a romanésca. Se nu créda inse nici Dn. Lukács si nici altii, cumca romanii aru fi facutu acea pretensiune numai asia, din o desiertatiune copilarésca; ci candu au cerutu romanii adoptarea numelui loru nationalu si in alte limbi, ei au purcesu deadreptulu si numai din punctu de vedere alu legislatiunii transilvane din Aprobate si Compilate, care pe lunga numirea de oláh coprinde atatea decrete inferatóre si rusinatóre mai multu de barbatiu legislatori din seculii trecuti, decatu de romani. Déca inse cuiva nu'i place a sterge acele urme triste din legislatiune, se'i fia de bine, romaniloru transilvani nu le mai pasa, ei de acum incolo si cá Walachi si cá Oláhok si cá romani voru apelá totudeauna la tribunalulu nepartinitorulu alu istoriei moderne, cum si la celalaltu tribunalu impuitoru si potinte alu opiniunii publice europene. Natiunea romana scie fórté bine, cumca densa si cá valacha si cá romana nu va mai potea fi data in grati'a si in prad'a unoru legislatori preocupati de cele mai cumplite prejudetie. Cunoscutu ne este earasi la toti, ca ideile si simtientele impreunate cu o numire séu alt'a se schimba si se prefacu dupa cum riulu istoriei curge pe seculi inainte intr'o direptiune séu alt'a. Dreptu are D. Lukács si, cumca singur'a numire nu da nici unu dreptu nepotiloru si stranepotiloru de a se falí si inganfá cu glori'a strabuniloru, pe çarea ceia nu au mai sciutu a o pastrá; stranepotiloru inse nu le póte denegá nimini dreptulu de a se corege si a se nevoi cá se reájunga a fi demni (vrednici) de glori'a numelui strabunescu. Mai multu: Dn. Lukács trebuie se recunósca tuturoru popóreloru pamentulu dreptulu de a imitá in faptele si in portarile loru pe cele mai laudate si mai virtuóse popóre din timpurile cele mai glorióse ale acelora.

Rusii suntu slavi curati, si totusi cunoscutu este, cumca barbatiu de statu ai Rusiei isi tienu de modelu per exoelentiam pe romanii an-

tioi diu seculii loru cei mai gloriosi. Deci fia romanii transilvani adeverati stranepoti ai romaniloru lui Trainu, séu numai o anestecatura din mai multe popóra precum vrea D. Lukács si, totu nna: ei au dreptulu si datorintia de a pastrá totu ce e bunu in istori'a Romei antice, de a fugi si a se apará de tóte cate au trasu cu totu dreptulu blastemulu si resbunarea mai multoru popóra subjugate de aceea. Nici numele de romanu nu a fostu in tóte timpurile asemenea de gloriósu. In secululu alu V-lea dupa caderea imperiului apusanu numirea de Romanus ajunése a fi de bajocur'a popóraloru germane, precum o marturisescu aceast'a scriitorii contimpurani. Eliaii se aflau preste mesura cadiuti si degradati pe candu poetulu Martialis isi batea jocu de ei in Roma scriindu asuprale epigrame cu Graeculus esuriens in coelum jusseris ibit. Romanii din Dacia inca isi avura unu zenitu alu gloriei loru, pe candu Stefanu celu mare storsese admirarea intregi Europe si multiamit'a tuturoru popóraloru crestine. Aceiasi romani ajunsera mai tardiu, cá numele loru se fia sinonimu cu sierbu si sclavu pe atunci pe candu boerimea slavo-bulgara corupta redusese pe locuitorii Tieri romanesci la conditiune de servitute, in care imitasera atatu de blastamatesce de aristocrati'a Germaniei, Poloniei si a Ungariei. Eata cum se intórce rót'a fortunei! Si apoi, nu cumva natiunea magiara — vreamu se dicu un-gurésca — mai are altuceva din glori'a s'a castigata pana la a. 1526 (Mohács) decatu o simpla souvenir istorica!! Eara Polonii, ah polonii! . . . , — (Ba urma.)

Сасъ Сѣвешіѣ. Къ резолюціѣна рецедзі гвѣрніѣ къ датѣ Квѣжіѣ 14. Августѣ 1861, консідерандъсѣ протестеле романіѣлорѣ оа п'лѣіѣкатѣ рестаѣрчѣнеа дін Сѣвешѣ фѣкѣтъ дн 10. Априліѣ ші сѣѣ demandatѣ комітетѣі п'ціѣнѣі сѣсѣшті ка сѣ се факѣ де поѣ рестаѣрареа атѣтѣ а компелорѣ кѣтѣ ші а магістрателорѣ пе васа днпелорѣ ordіпчѣні ші дн днделесѣіѣ портелорѣ ресѣектіѣѣ.

Фѣгарашѣ. „Kr. Ztg.“ репортѣзѣ дін Фѣгарашѣ къ лѣпта мінорітѣціі къ маіорітатеа днкъ пѣ ші днчѣтѣ. Дн зілеле тре-кѣте сѣ аднпарѣ орашіені ші алѣсѣрѣ къ пѣрраітатеа вортѣлорѣ пе знѣ вѣргѣрѣ Essigmann де жѣде де тѣргѣ, днѣтѣ мінорітатеа магіарѣ пѣ прімі де вѣпѣ ачѣста алѣѣѣре нічї вѣрѣрѣ а преда ак-теле ші каса пѣпѣ кѣндѣ ва вені рѣспѣноѣ дела гвѣрнѣ дѣпѣ фѣкѣтѣлѣ протестѣ. Дн 2. Септемѣріѣ сѣ маі фѣкѣ о аднпарѣ де орашіені дн вѣсеріка реформатѣ, знде Домнѣлѣ офіціалѣ Ро-манѣ тергѣндѣ сѣ пресіѣдезе аѣтѣ опосіціѣне ші треѣзі сѣ чѣдѣ пресідіѣ; ачї сѣ отѣрѣ де поѣ дін партеа германіѣлорѣ ші магіарі-лорѣ, ка дерегѣторіѣле локале де пѣпѣ акѣтѣ сѣ маі рѣтѣіѣ дн локѣ, днтр'ачѣеа віне Домнѣлѣ Іакоѣѣ дін Квѣжіѣ ші адѣсе резолюціѣнеа гвѣрнѣлѣі оѣпѣтѣре, ка сѣ пѣ се факѣ нічї о стрѣ-тѣтаре, пѣпѣ кѣндѣ пѣ сѣ ва рѣдіка Фѣгарашѣлѣ ла рангѣ де четате реціѣ ліберѣ. Домнѣлѣ кѣптанѣ сѣспремѣ днкъ фѣ кѣтѣмѣтѣ ла Квѣжіѣ дн касѣ ачѣста знде ші порні дн 10.

Квѣжѣ 14. Авг. Аіѣеа сѣ днпѣтѣларѣ еарѣші репѣціѣѣ фѣ-кѣрї, карѣ днчѣспре ла каорѣма де кавалеріѣ ші деарсѣрѣ вр'о 13 кѣої къ едефіціѣле лорѣ лѣтѣрале; 2 копї ші афларѣ мѣртѣеа. Дн 12. дѣпѣ амѣзі, сѣ фѣкѣсѣ чѣркѣре а дѣпоіѣ вѣсеріка Фран-чісканіѣлорѣ, днѣтѣ хогїі сѣ дедѣрѣ дн тѣпа жѣдектѣціі.

Телеграмеле деспре діѣта Ардѣліѣі дѣпѣ пѣпѣлѣ лѣі Штер-лінгѣ: чѣпсѣлѣ де 8 фр., компѣтѣндѣсѣ аколо тѣте дѣрїле дірепте ші днпѣлѣіѣреа депѣтѣціѣлорѣ, дела 30 мїі кѣте знѣлѣ, аѣ фѣкѣтѣ ачї сѣпѣѣ рече, сѣ креде къ вр. Кѣмені ші а ші датѣ дімі-сіѣнеа.

Рецінѣ Сѣсѣскѣ. О депѣтѣчѣне сѣсѣскѣ де аіѣеа сѣ а-флѣ in Віѣна ші фѣ прімітѣ де Маіѣет. Са. Еа чѣре прѣлѣпѣіѣреа терміпѣлѣі лѣтѣреі днпѣрѣтѣлѣі ераріалѣ де 200 мїі; рѣдікареа орашіѣлі регінѣ ла рангѣ де четате реціѣ ліберѣ ші фѣкѣндѣсѣ врео поѣтѣ днпѣрѣіѣре аѣѣреі. Рецінѣлѣ сѣ се днкорпѣреѣ къ сѣ-гіѣеа; тѣте ачѣстеа 3 пѣціѣнѣі аѣ прімітѣ сіпѣпѣтѣра прѣпѣлѣтѣ ші сѣ спѣрѣзѣ ресѣітатѣ фаворітѣріѣ.

Зарандѣ. Нѣмаі че днвїнсѣрѣмѣ знде пѣ ера нічї локѣ де лѣптѣ ші лѣарѣмѣ дн тѣпѣ адніпїотрѣчѣнеа комітатѣлѣі дѣпѣ че фѣрѣмѣ хѣціі ші дін партеа гвѣрнѣлѣі трапсіѣванѣ, карѣ пе опрїа а лѣа актеле дела офіціалїі де маі inainte ші дін партеа капѣеларіѣі азліѣе зпгарѣ, карѣ demanda днкорпѣрареа къ Зпгарїѣ трїміцінѣіѣне ordіпї сѣ лѣтѣмѣ дн тѣпѣ адніпїотрѣчѣнеа. Ної ці-пѣрѣмѣ калеа де тіжлокѣ, лѣарѣмѣ адніпїотрѣчѣнеа дѣпѣ поѣтѣ

капеларіази ші рѣшасерѣтъ лѣпгъ Трансильванія, адекъ ла ватра пѣстрѣ стрѣбѣнѣ; дін лѣпгъ серіосѣ ѣсѣ ші днтрѣ элементѣ сепінізі! Пе аічі дпкѣ аѣ дпчепѣтѣ скѣшпѣтеа, тотѣші грѣзлѣ пѣ ѡ 2 ѡ. ші 40 кр. а. ѡерд. ка дп Блажіѣ, пічі кѣкѣрѣзлѣ кѣ 1 ѡ. ші 80 кр. в. а. ѡостѣлѣ преѡектѣ Аврамѣ Іанкѣ, пе карѣ ѡаіма 'лѣ окѡсѣ де сміптітѣ, сѣ аѣлѣ дп Бѣлградѣ озпѣтоосѣ, ѡѣрѣ сѣл ліпѡѡскѣ чеѡа.

Клѣжіѣ, 15. Септ. ст. п. а. к. Соціетатеа літераріѣ романѣ дін Клѣжіѣ, мѣлѣшпгѣ ѡіѣ черізілі! дінпрезпѣ кѣ статѣтеле і с'а іпгѣрпгѣ декѣтрѣ ѡостѣлѣ ч. р. гѣберпѣ; деокідѣреа ачѣстеіа се ѡа іпѡѡмпла іп 1-а Октоѡрпѣ ст. п. а. к. ла 2 ѡре дѣпѣ аміазі кѣ тѡтѣ кѣѡепіта солепітате, ла карѣ дін партиа комітетѣлі іпѡѡрпмалѣ сѣпгѣ поѡтпді Прѣсѣпдіеле Сале Домніі: Архіепіокопѣ ші Епіскопі романі аі діеѡезелорѣ дін Трансильванія, ка патропі, ші алді демптарі аі пачіѡпѣі пѡстре, кѣ аѡеа зшілітѣ рѣгарѣ, кѣ декѣтѡа іппредіѣрѣріле і ворѣ лѣса, сѣ бпнеѡіѡскѣ кѣ прѣреѡеріта дорѣ прѣсѣпдѣ а пе опѡра ачѣстѣ актѣ алѣ дескідѣреі сѡре аі да соціетатеі кѣ атѣта маі марѣ ѡалѡре ші стпмѣ.

Статѣтеле соціетатеі д'іппрезпѣ кѣ алѡе аѡачері ші хотѣрѣрп че кѣ ачѣста прѣлѣкѣтѣ оказіѡне се ворѣ адѣѡе ші пѣне іп лѣкрѣре ла тѣшпзілѣ сѡз се ворѣ да пѣлчпчітатеі. —

Іоанне Негрѣдіѣ, м. п.,
Прѡтопѡпзілѣ гр. кат.

В а н а т у: Comitatulu Crasiovii, Cerculu Resitia in 6-le Septembrie 1861. Cum se respecteade limba si nationalitatea rom. in Cerculu Resitii? Cerculu Resitii'a sta din treisprediece comunitati, dintre care unspredece comune suntu locuite curatu numai de romani, eara doue suntu amestecate. In acestu cercu romanescu judele cercualu e magiaru, tôte affacerile officiöse se pertracteadie in limba magiara, fiinduca} domnii officiali nu sciу nemica lucra in limba poporului; catra aceasta suntu aici 5 notariate: 1. alu Furlugului cu comunele curatu romane Furlug si Dazesci, notariul e germanu renegatu. 2. notariatulu Socieniu cu comunele curatu romane Sucieniu, Ezeresiu si Ternova, notariulu e magiaru. 3. Notariatulu Chilnicu cu comunele curatu romane Chilnicu, Moniom si Cerova, notariulu e armeanu. 4. Notariatulu Resitia romana cu comunele curatu romane Resitia romana, Domanu si Cuptore, notariulu e bulgaru, si a 5. notariatulu Resitia Montana cu comunele mestecate romani si germani, Resitia montana si Valiugu, notariulu e magiaru; din acestea se pöte vedé ca cerculu Resitia, carele este locuitu numai de romani nu are nici macaru unu officiantu romanu, ba ce e mai multu nici unu notariu romanu. Sörtea romaniloru din acestu cercu e dar' in man'a strainiloru, si ei lucra dupa placutu loru: nu le pasa nemica de Tolvaj Oláh, büdös Oláh si Büjtogató, asia ne saluta, candu ne vedu; mai incolo dicu: ca de nu ne place noue romaniloru dupa cum ne teroriseadia ei sa emigramu noi coloniele lui Traianu de inaintea nescaroru ospeti dumnedieu scie de unde venitи. Asia stamu noi romanii din cerculu Resitii. Mai multe petitiuni au datu romanii la Comitatu, cá se se redice din posturi notarii straini, cari au supt madu'a bietului romanu de diece ani, lasandui totu goli cá napulu, si in loculu loru a se pune romani fii de ai nostrii; acele petitiuni leau tramisu Comitatulу la Szolgabiroul Hoffmannu, acestu magiaronu a datu relatiune la Comitatu, cumca petitiunile romaniloru suntu false si asia romanii far'de nici unu resultatu au remasu oftandu si dicundu: Domnii unguresci nu vreu se ne faca nici o dreptate si asia unica sperantia au remasu romaniloru din acestu cercu, cá se arete Maiestatii Sale terorisarea unguresca.

Avendu doi ómeni unu procesu: Szolgabiroulу Hoffmann la celu nevinovatu omu au pusu haiduculu seu de l'au tienutu de mani pana ce Szolgabiroulу cu man'a sa au luatu banii din pusunarulu aceluі omu far'de judecata. Romanii dupa cum se scie totdeauna suntu credintiosi monarchului seu, au vrutu se dee contributia; intielegundn despre acea sta Szolgabiroulу au demandatu la totu cerculu seu, cá romanii se fuga pre la salasuri, se se opuna a nu da contributia imperateasca la band'a de hoti (asia numia Szolgabiroulу pe armat'a imperateasca, care de dupa invitatiunele lui venise a scöte contributia) dicundu, ca acusi e trecutu si cu Imperatulу si ca judii comunali din a lui demandatiune se iee banii din ladile comunale si in locu de bani se puna balegi in ladi, dupa care trebuira comunele a plati la c. r. gendarmarie spese executionale cu sutele, si acumu noi avemu dreptu a ne scöte acestea spese cu procesu dela celu ce pórtа vin'a. —

Catu intrá Szolgabiroulу in postulu seu necontonitu au inceputu a tipa pre stradele Resitii: mnei, gasee, ratie, gaini si purcei, — in trebati fiindu ómenii, ca vindu ei acele vite, respunsulu au fostu, ca le ducu la Szolgabirou, procedura judecatii la noi sunt mnei, purcei si gascile.

In cei diece ani trecuti nu mai audiramu a se sudui Dumnedieulu romanescu pana acumu, Szolgabiroulу sudue Dumnedieulu celu romanescu.

Toti oei inpintenati, siniorati, inpanati si renegati fia officianti sau nu se cara cu Vorspanu cu patru cai din pielea romanului platiti.

In 49 functiona Szolgabiroulу Hoffmann in cerculu Resitii si atunci facea executioni tiranice, vendiendu la ómeni casi, vite, cara, casane etc. pentru ca nu au vrutu ómenii s'а da feciorii sei catane la Kossuth, cá se se bata incontra imperatulу; — cadiendu sörtea pe noi, cá iaresi acesta se ne fia Szolgabirou ne tiraniseadie acumu, cá ai atunci.

Acestu Szolgabirou in'runa cu judele comunalu, carele e renegatu au tramisu prin comune haiducii sei, cá cu forti'a se scöta banii pentru confratii loru magiari, lucrandu totu contra ordinationelorу imperatesci.

Poporulu terorisatu, despoietu de tôte drepturile, poftesce a doua restauratiune a comitatului Krassovii si pretinde astfelu de persöne malitiöse se fia ecchise pentru totdeauna din posturile comitatense, eara fratii magiari cei mai intielepti se véda, ca nu mergu bine asia, cumu au inceputu.

Mai multi.

Sebesiu. On. Red! Tôte societatile, tôte adunarile, conventele etc. cu scopurile loru diverse nu remanu neatinsе de cangren'a politica in tempurile de acumu.

Asia avú fisonomia multa politica si conventulu sasescu din 26. Augustu d. c. n. 1861 aici in Sebesiu tienutu. Conventulu s'a deschisu la 10 óre in biserica luterana sub presidiulu judelui regescu Talmanu, cá substitutu consiliariulu Trausiu in presentia unei intielegintie förte numerose din tôte partile sasesci a le Transilvaniei venita si a cetatissimei d'aici, la care firesce si intielegintia romana si magiara (mai multu armeno-magiara) luá parte cu atentiunea cea mai mare. Presiedintele bineventá conventulu, ponendu tonu mai tare pe tempulu d'acumu, care nu-e neci-decumu favoritoru pentru scientie. — Intre cele multe, ce au venitu inainte, a fostu o demonstrare a unui popa sasescu dela Sighisóra despre Secuіi din Sasu-Sebesiu din secululu alu 13-la. Se straduesce a dovedi, ca „tiera Sebusu“ nu e Sepsi, precumu dice Teutsch, ci S. Siabesiu. Aduce documente förte bune inainte. Pentru Romani e förte interesanta dumustrarea asta, care, daca se va publica, va ocupa tóta atentiunea romaniloru, fiindu ca e vorba si de densii in demonstrarea asta istorica.

Dupa aeéta fu prandiu mare pe promenada, unde era intinse doue mese subtу unu siopru lungu, infrumsetiatu cu verdétia, colóre sasesci si cu emblemele scaunelorу s. — Mai la 300 de óspeti erá de fačia. Prandiu aru fi fostu — dupa imprejurarile deacumu destulu de ilustru, de n'aru fi fostu neordine mare din partea servientilorу, fatia cu intielegintia romana, dintre care o parte se vediu silita a parasi mesa. — Feresce, cum aflara sasii intemplantia aeéta, se straduiau din tôte partile a mangaié pe partea cea mai mare, care a remasu, cu cuvente frumöse rogandu-se de liertare de neplacerea asta si-si arata tóta compatimirea prin atentiunea cea mai mare catra noi.

Toastele enca n'au lipsitu. Presiedintele a deschisu drumulu loru, dicundu, ca s'aru bucura, candu aru vedé tôte popórele d'in Austria impaciuite si concentrate prin consiliu imperialu, cá sa se faca unica potentia austria (Mächtiges Gesamt-Österreich.) — Alu doilea toastu mai de insemnetate fú a prof. Fussu, care vorbia de unio trium nationum si de flórea tempurilorу deatuncea in privinti'a scientiei subtу soutulu celorу trei natiuni. In contra acestuia s'a sculatu unu romanu negutiariu, ca nu voésce se scia nemica de unio trium nationum si sa faca bine fratii sasi, sa nu totu aduca inainte conjuratiunea aceea infernala, ci sa nesuéсa intr'acolo, cá se impace nationalitatile, ca de nu, se dau de golu, cá candu aru mai dori tempurile cele rele pentru noi. Pop'a catolicu a vorbitu unguresce in favórea uniunei — Hofmann, unu unguuru, pentru egalitate, si Wittstock din Bistritia pentru dreptate fačia cu romanii. Unu iuristu romanu nu se potú retiené a'i reflecta pe amendoi, dicundule; multu se mira, ca-i aude pe fratii sasi si pe fratii unguuri de egalitate si de dreptate vorbindu generaliter, dara cum intielegu dreptatea si egalitatea aceea, au dovedit-o atatia seculi de ani si o dovedescu chiaru astadiu. Fiindu ca se afla in Transilvania Romanii in maioritate, celelalte natiuni in minoritate, pentru ce nule cedu Romanilorу baremu atatea drepturi, cate au si celelalte natiuni, daca vorbescu de dreptate si egalitate. E frumosu a vorbi de fratietate si egalitate — si in fapta a lucra in contra loru. Mai departe-i multiamesce pentru aceea, ca densu (Wittstock) va fi celu d'antaniu, care va uesui intracolo, cá se impace nationalitatile pe basa strictei dreptati si egalitati; ca pentru dreptate si-o versatu Romanii sangele in tempulu lui Dozsa, pentru dreptatea in tempulu lui Iosifu, dupa dreptate oru strigatu prin petitiunea loru in 1791, pentru dreptate in 1842, pentru dreptate si-oru versatu sangele in 1848 si pentru dreptatea cea calcata in picióre striga si astadiu in gur'a mare si prin proteste asternute la tronulu Maiestatii Sale. Asia dara sa faca bine fratii sasi si unguuri se termineze mai bine egalitatea si dreptatea cea atatu disputata si s'o dovedésca in fapte mai multu, decatu prin toaste góle. Amendoi romanii oru vorbitu romanescu. Dupa vorbirea iuristului o cuventatu Hofmann si romanescu, ce facú sensatiune intre sasi. — Asia fini diu'a aceea in pace. Una ploia sanatósа impededá junimea sasésca a se produce cu exercitie gimnastice. Tempu era nefavoritoru

